

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/57****z dnia 15 stycznia 2015 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 792/2012 w odniesieniu do reguł dotyczących wzorów zezwoleń, świadectw i innych dokumentów przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi oraz w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 865/2006 ustanawiającym przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 338/97 z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 19 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu wdrożenia niektórych rezolucji przyjętych na szesnastym posiedzeniu konferencji stron Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES) (3–14 marca 2013 r.), zwanej dalej „Konwencją”, należy zmienić niektóre przepisy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 792/2012 <sup>(2)</sup> oraz dodać do niego dalsze przepisy.
- (2) W szczególności, zgodnie z rezolucją konferencji stron konwencji CITES nr 16.8, należy dodać przepisy w celu umożliwienia wydawania określonych świadectw dla instrumentów muzycznych w celu uproszczenia ich transgranicznego przemieszczania o charakterze niehandlowym oraz, zgodnie z rezolucją konferencji stron konwencji CITES nr 14.6, należy ustanowić nowy kod źródłowy X dla „próbek pobranych ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”.
- (3) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 792/2012.
- (4) Ponieważ niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane w związku z rozporządzeniem (WE) nr 865/2006, ważne jest, aby oba rozporządzenia miały zastosowanie od tego samego dnia.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Handlu Dziką Fauną i Florą,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 792/2012 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się pkt 5a) w brzmieniu:

„5a) świadectwa dla instrumentów muzycznych;”;

b) pkt 8) otrzymuje brzmienie:

„8) arkusze dodatkowe do świadectw własności osobistej, świadectw dla wystaw objazdowych oraz świadectw dla instrumentów muzycznych;”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 61 z 3.3.1997, s. 1.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 792/2012 z dnia 23 sierpnia 2012 r. ustanawiające reguły dotyczące wzorów zezwoleń, świadectw i innych dokumentów przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi oraz zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 865/2006 (Dz.U. L 242 z 7.9.2012, s. 13).

2) art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Formularze, na których sporządza się zezwolenia na przywóz, zezwolenia na wywóz, świadectwa powrotnego wywozu, świadectwa własności prywatnej, świadectwa kolekcji próbek, świadectwa dla instrumentów muzycznych oraz wnioski o wydanie takich dokumentów, są zgodne ze wzorem zamieszczonym w załączniku I, z wyjątkiem pól zastrzeżonych do użytku krajowego.”;

3) w załącznikach wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 stycznia 2015 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

W załącznikach do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 792/2012 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „1 — Oryginał” wprowadza się następujące zmiany:

(i) pkt 1, 2 i 3 otrzymują brzmienie:

- „1. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego (re-)eksportera, nie jego przedstawiciela. W przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres prawnego właściciela. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego, jeśli wnioskodawca jest inny niż prawny właściciel, w formularzu należy podać pełną nazwę (imię i nazwisko) i adres zarówno właściciela, jak i wnioskodawcy, a kopię umowy wypożyczenia między właścicielem a wnioskodawcą należy przekazać właściwemu organowi wydającemu zezwolenie.
2. Okres ważności zezwolenia na wywóz lub świadectwa powrotnego wywozu nie może przekraczać sześciu miesięcy, a zezwolenia na przywóz — 12 miesięcy. Okres ważności świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego nie może przekraczać trzech lat. Po upływie terminu ważności dokument jest nieważny, a jego oryginał i wszystkie kopie muszą zostać zwrócone przez posiadacza bez nieuzasadnionej zwłoki wydającemu organowi zarządzającemu. Zezwolenie na przywóz jest nieważne, jeżeli odpowiadający mu dokument CITES z kraju (powrotnego) wywozu został wykorzystany do (powrotnego) wywozu po upływie terminu jego ważności lub jeśli data wprowadzenia do Unii przypada później niż sześć miesięcy od daty jego wydania.
3. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego importera, nie jego przedstawiciela. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(ii) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(iii) pkt 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Opis powinien być w miarę możliwości jak najdokładniejszy i obejmować trzyliterowy kod zgodnie z załącznikiem VII do rozporządzenia (WE) nr 865/2006 ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego opis instrumentu powinien pozwalać właściwemu organowi na zweryfikowanie, czy świadectwo odpowiada przywożonemu lub wywożonemu egzemplarzowi, i zawierać takie elementy, jak: nazwa producenta, numer seryjny lub inne środki identyfikacyjne, takie jak zdjęcia.”;

(iv) w pkt 13 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X	Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--

(v) w pkt 14 pozycja „Q Cyrki lub wystawy objazdowe” otrzymuje brzmienie: „Q Wystawy objazdowe (kolekcja próbek, cyrk, menażeria, wystawa roślin, orkiestra lub wystawa muzealna, które są przeznaczone do wystawiania na widok publiczny w celach zarobkowych)”;

b) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „2 — Kopia dla posiadacza” wprowadza się następujące zmiany:

(i) pkt 1, 2 i 3 otrzymują brzmienie:

- „1. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego (re-)eksportera, nie jego przedstawiciela. W przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres prawnego właściciela. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego, jeśli wnioskodawca jest inny niż prawny właściciel, w formularzu należy podać pełną nazwę (imię i nazwisko) i adres zarówno właściciela, jak i wnioskodawcy, a kopię umowy wypożyczenia między właścicielem a wnioskodawcą należy przekazać właściwemu organowi wydającemu zezwolenie.
2. Okres ważności zezwolenia na wywóz lub świadectwa powrotnego wywozu nie może przekraczać sześciu miesięcy, a zezwolenia na przywóz — 12 miesięcy. Okres ważności świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego nie może przekraczać trzech lat. Po upływie terminu ważności dokument jest nieważny, a jego oryginał i wszystkie kopie muszą zostać zwrócone przez posiadacza bez nieuzasadnionej zwłoki wydającemu organowi zarządzającemu. Zezwolenie

na przywóz jest nieważne, jeżeli odpowiadający mu dokument CITES z kraju (powrotnego) wywozu został wykorzystany do (powrotnego) wywozu po upływie terminu jego ważności lub jeśli data wprowadzenia do Unii przypada później niż sześć miesięcy od daty jego wydania.

3. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego importera, nie jego przedstawiciela. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(ii) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(iii) pkt 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Opis powinien być w miarę możliwości jak najdokładniejszy i obejmować trzyliterowy kod zgodnie z załącznikiem VII do rozporządzenia (WE) nr 865/2006 ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego opis instrumentu powinien pozwalać właściwemu organowi na zweryfikowanie, czy świadectwo odpowiada przywożonemu lub wywożonemu egzemplarzowi, i zawierać takie elementy, jak: nazwa producenta, numer seryjny lub inne środki identyfikacyjne, takie jak zdjęcia.”;

(iv) w pkt 13 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X	Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--

- (v) w pkt 14 pozycja „Q Cyrki lub wystawy objazdowe” otrzymuje brzmienie: „Q Wystawy objazdowe (kolekcja próbek, cyrk, menażeria, wystawa roślin, orkiestra lub wystawa muzealna, które są przeznaczone do wystawiania na widok publiczny w celach zarobkowych)”;

c) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „3 — Kopia do zwrotu organowi wydającemu przez służby” wprowadza się następujące zmiany:

(i) pkt 1, 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„1. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego (re-)eksportera, nie jego przedstawiciela. W przypadku świadectwa własności osobistej pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres prawnego właściciela. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego, jeśli wnioskodawca jest inny niż prawny właściciel, w formularzu należy podać pełną nazwę (imię i nazwisko) i adres zarówno właściciela, jak i wnioskodawcy, a kopię umowy wypożyczenia między właścicielem a wnioskodawcą należy przekazać właściwemu organowi wydającemu zezwolenie.

2. Okres ważności zezwolenia na wywóz lub świadectwa powrotnego wywozu nie może przekraczać sześciu miesięcy, a zezwolenia na przywóz — 12 miesięcy. Okres ważności świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego nie może przekraczać trzech lat. Po upływie terminu ważności dokument jest nieważny, a jego oryginał i wszystkie kopie muszą zostać zwrócone przez posiadacza bez nieuzasadnionej zwłoki wydającemu organowi zarządzającemu. Zezwolenie na przywóz jest nieważne, jeżeli odpowiadający mu dokument CITES z kraju (powrotnego) wywozu został wykorzystany do (powrotnego) wywozu po upływie terminu jego ważności lub jeśli data wprowadzenia do Unii przypada później niż sześć miesięcy od daty jego wydania.

3. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego importera, nie jego przedstawiciela. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(ii) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(iii) pkt 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Opis powinien być w miarę możliwości jak najdokładniejszy i obejmować trzyliterowy kod zgodnie z załącznikiem VII do rozporządzenia (WE) nr 865/2006 ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego opis instrumentu powinien pozwalać właściwemu organowi na zweryfikowanie, czy świadectwo odpowiada przywożonemu lub wywożonemu egzemplarzowi, i zawierać takie elementy, jak: nazwa producenta, numer seryjny lub inne środki identyfikacyjne, takie jak zdjęcia.”;

(iv) w pkt 13 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X		Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--	--

(v) w pkt 14 pozycja „Q Cyrki lub wystawy objazdowe” otrzymuje brzmienie: „Q Wystawy objazdowe (kolekcja próbek, cyrk, menażeria, wystawa roślin, orkiestra lub wystawa muzealna, które są przeznaczone do wystawiania na widok publiczny w celach zarobkowych)”;

d) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „5 — Wniosek” wprowadza się następujące zmiany:

(i) pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1 Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego (re-)eksportera, nie jego przedstawiciela. W przypadku świadectwa własności osobistej pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres prawnego właściciela. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego, jeśli wnioskodawca jest inny niż prawny właściciel, w formularzu należy podać pełną nazwę (imię i nazwisko) i adres zarówno właściciela, jak i wnioskodawcy, a kopię umowy wypożyczenia między właścicielem a wnioskodawcą należy przekazać właściwemu organowi wydającemu zezwolenie.”;

(ii) pkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Pełna nazwa (imię i nazwisko) i adres faktycznego importera, nie jego przedstawiciela. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(iii) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Nie wypełniać w przypadku świadectwa własności osobistej lub świadectwa dla instrumentu muzycznego.”;

(iv) pkt 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Opis powinien być w miarę możliwości jak najdokładniejszy i obejmować trzyliterowy kod zgodnie z załącznikiem VII do rozporządzenia (WE) nr 865/2006 ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97 w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi. W przypadku świadectwa dla instrumentu muzycznego opis instrumentu powinien pozwalać właściwemu organowi na zweryfikowanie, czy świadectwo odpowiada przywożonemu lub wywożonemu egzemplarzowi, i zawierać takie elementy, jak: nazwa producenta, numer seryjny lub inne środki identyfikacyjne, takie jak zdjęcia.”;

(v) w pkt 13 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X		Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--	--

(vi) w pkt 14 pozycja „Q Cyrki lub wystawy objazdowe” otrzymuje brzmienie: „Q Wystawy objazdowe (cyrk, kolekcja próbek, cyrk objazdowy, menażeria, wystawa roślin, orkiestra lub wystawa muzealna, które są przeznaczone do wystawiania na widok publiczny w celach zarobkowych)”;

2) w załączniku III wprowadza się następujące zmiany:

a) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „Oryginał” w pkt 14 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X		Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--	--

b) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „Wniosek” w pkt 14 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X		Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--	--

3) w załączniku IV nagłówek w prawym górnym rogu otrzymuje brzmienie:

„ŚWIADECTWO DLA WYSTAWY OBJAZDOWEJ  
ŚWIADECTWO WŁASNOŚCI PRYWATNEJ  
ŚWIADECTWO DLA INSTRUMENTU MUZYCZNEGO  
ARKUSZ DODATKOWY”;

4) w załączniku V wprowadza się następujące zmiany:

a) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „1 — Oryginał” w pkt 9 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X	Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--

b) w „Instrukcjach i objaśnieniach” odnoszących się do formularza „3 — Wniosek” w pkt 9 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„X	Próbki pobrane ze środowiska morskiego niepodlegającego jurysdykcji żadnego państwa”
----	--